

El día siguiente:

**Un plan para implementar una reforma migratoria integral en el
Valle Central de California**

del Colectivo del Valle Central por la Integración de los Inmigrantes

Reporte entregado por Manuel Pastor, Rachel Rosner, y Anthony Pérez

Producido con el apoyo generoso de la Fundacion Rosenberg y el Fondo de la
Familia Werner-Kohnstamm

Introducción:

El Valle Central de California tiene un interés significativo en la reforma migratoria integral, en parte porque la reforma beneficiará la agricultura, al asegurar futuros flujos de mano de obra, pero sobre todo porque la iniciativa creará un camino a la legalización, a la ciudadanía para los 332,000 residentes indocumentados de la región y sus familias. El Valle de San Joaquín es el valle agrícola más próspero en los Estados Unidos, y el Condado de Fresno es el condado agrícola más próspero dentro del Valle. Así de sobresalientes son las cifras en bruto: alrededor de la mitad de los adultos indocumentados empleados en el Valle están empleados en la agricultura. Los trabajadores de este sector podrían tener su propio camino especial y acelerado hacia la ciudadanía.

Esto presenta oportunidades, así como desafíos. Una quinta parte de los niños del Valle tienen al menos un padre indocumentado (más del noventa por ciento de estos niños son ciudadanos estadounidenses) y mejorar la vida de sus padres de una forma significativa beneficiará a una parte importante de la próxima generación del Valle. Al mismo tiempo, sabemos que prepararse para servir a esta población – particularmente dado el camino potencialmente acelerado – significa que se necesitará desarrollar más capacidad y coaliciones para reflexionar sobre qué pasará el día después de la reforma, cuando la tarea no sea cabildear a favor de la ley, sino implementar realmente la integración de los inmigrantes.

La historia nos advierte que la reforma se puede hacer muy bien o no tan bien. Durante la implementación del Acta de Reforma y Control de Inmigración de 1986, muchos residentes pasaron desapercibidos – la mayoría nunca se volvieron ciudadanos naturalizados y no pudieron beneficiarse de la oportunidad. Exactamente cuántas personas podrán beneficiarse ahora con una nueva reforma dependerá de qué tan efectivamente la región pueda implementar la legislación de reforma.. Por lo tanto es importante comenzar a tener conversaciones sobre la implementación por adelantado, especialmente en áreas en las que, tradicionalmente, han faltado recursos y la atención para servir a sus poblaciones inmigrantes.

Para ser más efectivos, el plan busca alcanzar al mayor número de personas posible y evitar la duplicación de servicios. El Valle Central presenta la oportunidad única de llegar a algunas de las poblaciones inmigrantes más vulnerables en el estado, y a las que ha sido más difícil llegar. Este plan se enfoca en el Condado de Fresno como una región clave dentro del Valle en su totalidad. Si los esfuerzos de implementación son exitosos en el Valle Central, el resto del estado podría beneficiarse de estos esfuerzos, debido a la demanda de mano de obra preparada y al reducir costosos servicios.

Un grupo núcleo de líderes comunitarios convocados por Hugo Morales, director ejecutivo de Radio Bilingüe, se ha reunido regularmente, desde el verano de 2013, para pensar cómo se vería un plan de implementación de reforma migratoria integral en el Valle Central. El grupo núcleo

solicitó que se armara un equipo para apoyar y ayudar a guiar sus esfuerzos para prepararse para los cambios de política.

Este plan de implementación usa datos relevantes y comienza con un poco de contexto sobre el proceso de planeación y el escenario del Valle Central. Después de esto, hay una descripción breve de los términos de infraestructura de planeación, antes de enfocarse en las áreas centrales prioritarias de trabajo y sus respectivos objetivos específicos. Posteriormente, los resultados de una encuesta distribuida durante la convocatoria, la cual demuestra dónde hay capacidad, fallas, y colaboraciones importantes. Finalmente, concluimos con algunas recomendaciones sobre cómo se puede implementar el plan en la región, para preparar y apoyar a la gran comunidad inmigrante en el Valle Central.

Contexto:

Fresno tiene interés en la reforma migratoria integral. La región saldrá mejor o peor, dependiendo de las formas en que los flujos de mano de obra agrícola se establezcan y la forma en que esos trabajadores sean protegidos, y del grado en el cual la reunificación familiar continúe siendo un principio rector para las decisiones sobre a quién dejan entrar al país y cómo, además de varios otros asuntos.

Es importante considerar las estadísticas demográficas de los indocumentados, las potenciales ganancias económicas, y qué forma acabará teniendo la reforma. En Fresno, los indocumentados son personas muy diversas: son niños, y adultos; son trabajadores agrícolas, y trabajadores de menudeo; tienen muy poca educación escolar, y tienen licenciaturas o más. No hay una sola caracterización para los inmigrantes indocumentados en la región.

Los nacidos en el extranjero constituyen el 23 por ciento de la población total de la región. Estimamos que los inmigrantes indocumentados constituyen un 9 por ciento de la población total, y un 38 por ciento de la población inmigrante en su totalidad. Esto quiere decir que más de 81,000 personas en la región de Fresno no tienen documentación legal. El 11 por ciento de los adultos son indocumentados (72,000), y el 12 por ciento de la fuerza laboral. Tiene sentido: la edad mediana de los inmigrantes indocumentados es de 31 años – edad plena de trabajar (comparado con 47 años para inmigrantes naturalizados y 45 años para inmigrantes no ciudadanos con documentación). El típico residente indocumentado que vive en Fresno migró a este país a la edad de 19 años y ha estado aquí por diez años. Así que al contrario de las erróneas percepciones populares, estamos hablando de una población bastante bien asentada. En otras palabras, poco más del 50 por ciento de los inmigrantes indocumentados ha estado en el país por más de 10 años. Todo esto habla de una población que está aquí para quedarse, como también lo están sus hijos.

A nivel del hogar, es claro que los indocumentados están conectados en un nivel muy íntimo con los ciudadanos de la región. Por ejemplo, casi uno de cada seis niños en Fresno tienen al menos un padre indocumentado, y el 85 por ciento de estos niños son ciudadanos estadounidenses. Los residentes de Fresno, sin importar su documentación, serán afectados por los resultados de la reforma migratoria, porque sus vidas serán afectadas de una manera muy cercana.

Aunque son importantes las ganancias económicas inmediatas, quizá más crucial sea qué podría significar la reforma para el futuro de los hijos de los padres indocumentados. Cómo hace la nación por sus inmigrantes, incluyendo a los que están indocumentados actualmente, ayudará a determinar el trayecto de nuestro estado y regiones. Causa verdadera preocupación que más de tres cuartos (79 por ciento) de los niños con al menos un padre indocumentado en la región de Fresno están viviendo en pobreza, a la que definimos como el 150 por ciento del nivel federal de la pobreza, la cual es una medida más realista de la pobreza en un estado con un estándar de vida muy alto. Este porcentaje se declina cuando los padres obtienen documentos y se naturalizan. Documentados o no, casi la mitad de los niños de Fresno tienen al menos un padre inmigrante (el 43 por ciento) – y estas familias completas serán afectadas por cualquier cambio en la política federal.

Los altos niveles de pobreza tienen sentido – las oportunidades de empleo son limitadas para los indocumentados. Hay una diferencia de \$21,000 en ganancias anuales medias entre trabajadores de tiempo completo sin estatus legal (\$20,000) y los trabajadores nacidos en Estados Unidos (\$41,000).

Al comparar las industrias y ocupaciones que emplean a trabajadores indocumentados con las que emplean a todos los trabajadores (de 25 a 65 años de edad y empleados), los datos demuestran una sobre-concentración de trabajadores indocumentados en industrias y ocupaciones temporales y con salarios más bajos. Casi 2 de cada 4 trabajadores indocumentados están empleados en la Agricultura (el 47 por ciento). El comercio de mayoreo es la industria con emplea la segunda cantidad más grande de trabajadores indocumentados (el 20 por ciento), seguida por la construcción (15 por ciento), manufactura (10 por ciento), y servicios personales (10 por ciento).

Pero Fresno también tiene un claro interés en asegurar un camino sencillo y relativamente rápido a la ciudadanía para los que anhelan ser estadounidenses. En el Condado de Fresno hay aproximadamente 96,000 residentes permanentes legales, el 35% de quienes son elegibles para naturalizarse pero no lo han hecho. Este grupo de residentes permanentes legales representan alrededor del 12 por ciento de la población elegible para votar en 2010 en el Condado (que es relativamente alto comparado con otros condados). Los residentes indocumentados de Fresno están íntimamente conectados con la vida económica, social, y cultural del estado; ofrecerles el estatus legal y un camino a la ciudadanía ayudaría a estabilizar al estado. Si queremos que los inmigrantes recién documentados tengan éxito y facilitar su integración a nuestro estado, se

tienen que hacer inversiones en algunas áreas para aumentar el capital humano – las intervenciones educativas son claves.

También necesitamos alentar algo que puede parecer muy lejos para algunos: la naturalización. Como se sugiere arriba, la ciudadanía tiene sus propios premios económicos y sociales, tanto para los inmigrantes y para la región. No debemos reproducir ese pobre historial de naturalización con un nuevo grupo de inmigrantes, y podemos desarrollar mejor la voz política para conseguir los recursos correctos para hacer que la reforma sea exitosa, si conseguimos que más residentes de Fresno estén involucrados activamente en las elecciones y reuniones públicas. Un grupo vital lo constituyen los residentes permanentes legales que son elegibles para naturalizarse pero no lo han hecho. El porcentaje de la población elegible para votar que constituye esta población es significativo, y podría tener mayor impacto en las elecciones en el futuro inmediato. A largo plazo, naturalizar a los inmigrantes puede construir una región y un estado mejores y más incluyentes.

Proceso de planeación:

Un grupo núcleo de líderes comunitarios convocado por Hugo Morales de Radio Bilingüe se empezó a reunir regularmente desde el verano de 2013 para pensar cómo se vería un plan de implementación de reforma migratoria integral en el Valle Central. Tuvieron cuidado de formular su estrategia basado en dos escenarios: una reforma más inmediata, y una reforma más postergada. Entendían que las reformas desencadenarían otras oportunidades – menos separaciones familiares por deportaciones, un aumento en cobertura de seguro médico, y también solicitudes para otros servicios (como son las licencias de manejo), que aumentarían aún más la demanda.

El propósito del plan de implementación es crear un medio para coordinar y maximizar los recursos (capacidades, dinero, servicios, etc.) para llegar, informar, y dar servicios a solicitantes elegibles en el Valle Central. Contactaron a Manuel Pastor del Centro para el Estudio de la Integración del Inmigrante (CSII) en la Universidad del Sur de California (USC), quien le pidió a su colaboradora de hace mucho tiempo Rachel Rosner asumir la dirección del proyecto. El plan aborda las capacidades que se necesitan para cubrir el aumento de la demanda para apoyo de servicio social y legal en respuesta a la reforma migratoria integral. Para ser más efectivo, busca alcanzar al mayor número de personas posible, y evitar la duplicación de servicios. Además de una serie de reuniones con el grupo núcleo, el equipo de consultoría entrevistó a 5 informantes claves que tienen una comprensión profunda de la infraestructura regional, y facilitaron una convocatoria de interesados sobre el tema.

La convocatoria de interesados tuvo varios propósitos: 1) informar a los asistentes sobre la planeación y procesos de la reforma migratoria integral, 2) beneficiarse de los recursos y

perspectivas reunidas, y 3) construir la colaboración que se necesitará para implementar el plan. 70 asistentes llegaron al evento del 25 de octubre del 2013, que constituían un grupo diverso de interesados, entre ellos representantes de organizaciones comunitarias base, proveedores de servicios legales, educadores, representantes de comunidades de fe, medios comerciales bilingües, un consultante de impuestos para inmigrantes, un gran número de personas del colectivo de DACA, y otros. Tener a los jóvenes soñadores presentes añadió una tremenda energía y creó un espacio inter-generacional. La reunión, que fue facilitada por Manuel Pastor, generó un fuerte sentido de comunidad y respeto mutuo. Un resultado positivo fue la voluntad de colaborar alrededor de un propósito común.

Una encuesta distribuida en la reunión (más de la mitad de los que respondieron se identificaron como organizaciones basadas en la comunidad), demostró que los servicios que los asistentes podrían proveer eran: entrenamiento para que los grupos estén conscientes y listos para la reforma migratoria integral, participación cívica, organización comunitaria, así como educar e informar, y alistar a la gente para que se naturalicen. Enfatizaron que la difusión a través de eventos culturales y comunitarios será un medio efectivo en esta región. Dado que la mayoría de las organizaciones no eran proveedores de servicios legales, la encuesta demostró una falta de servicios legales. No obstante, algunas organizaciones identificaron que podrían proveer apoyo legal en selección y procesamiento.

La infraestructura del plan

La tabla siguiente demuestra las áreas prioritarias de trabajo que fueron identificadas para preparar e implementar la reforma, además de las metas globales para guiar los objetivos más específicos. Una versión más larga del plan tiene 2-5 objetivos para cada área prioritaria de trabajo, y contiene más detalles sobre las estrategias, los tiempos, y quién es responsable de coordinar las actividades (el apéndice en inglés contiene los objetivos más detallados).

Áreas prioritarias de trabajo	Meta global
I. Difusión y educación	Distribuir ampliamente información correcta y accesible y manejar expectativas sobre las oportunidades.
II. Necesidades inmediatas de servicios	Coordinar y expandir recursos disponibles, elegibilidad, asistir con solicitudes, y aconsejar / referir.
III. Desarrollar capacidad regional	Desarrollar y expandir las capacidades que se requieren para cumplir con los requisitos y optimizar los beneficios (incluyendo la acreditación, entrenamiento, expandir los números de quién puede proveer servicios de calidad).
IV. Defensa continua	Defensa para los que necesiten apoyo y para avanzar la agenda de la reforma y otras políticas relacionadas.

Mensajes claves e inversiones:

A lo largo del proceso de planeación, diversos temas han emergido que tienen implicaciones significativas para el trabajo que nos queda por delante. Una de las preocupaciones más importantes expresadas casi de inmediato fue todo el fraude que ocurrió durante la legalización de IRCA – y muchos creen que los notarios están a la acecha, esperando aprovecharse de los que podrían potencialmente beneficiarse de la legislación federal. Para evitar a los notarios predatorios, Fresno necesita fortalecer su ecosistema de instituciones acreditadas, así como de proveedores de servicios de difusión que puedan proveer apoyo legal a los indocumentados. La gente también necesita conocer sus derechos, los procedimientos correctos, y quiénes son los proveedores de servicios legales confiables.

La naturaleza rural del Valle Central, aún con Fresno como su principal centro urbano, requiere involucrar a comunidades más difíciles de alcanzar. Ir a lugares accesibles y sin que se perciba como una amenaza se vio como una parte central del plan de implementación. Para hacerlo, cualquier propuesta a financiadores para la difusión y el involucramiento debe incluir un énfasis en la cultura, las artes, los festivales comunitarios, etc. (de la manera en que Radio Bilingüe ha contribuido a difundir información sobre numerosos asuntos), como medios para llegar a todos.

Es evidente que un asunto significativo es la necesidad absoluta de desarrollo más profundo de capacidad en el área de Fresno, desde los servicios legales hasta la organización de los inmigrantes. Demasiado frecuentemente, la región depende de abogados del Área de la Bahía que vengán a ayudar; pero Fresno realmente necesita capacidad complementaria. La reforma puede llegar rápida o lentamente, pero sabemos que las demandas serán continuas, lo que requiere construir infraestructura local y regional para cubrir las necesidades de una manera sustentable.

Siguientes pasos:

Es necesario estar preparados para diferentes escenarios, con o sin reforma. Hay muchos servicios nuevos que estarán disponibles en California, desde las licencias de manejo hasta la protección contra la entrega a la policía a ICE (con el Acta de Confianza de California), hasta la protección de los derechos de los trabajadores. Hay que vigilar la implementación de estos nuevos derechos. Adicionalmente, todavía se necesita hacer una difusión más profunda a los individuos que son elegibles para DACA en Fresno, como también asegurar que los servicios vitales de salud para las poblaciones inmigrantes no se pierdan cuando se establezca la Ley de Atención Médica Costeable en Fresno. Fresno necesita estar preparado para el futuro. Puede haber una tendencia hacia postergar la preparación para la reforma, en parte por el estancamiento en el Congreso, y en parte porque hay incertidumbre sobre cómo se verá la legislación final. Pero

la reforma sí ocurrirá en algún momento, y dada la falta de capacidad, la inversión ahora es clave.

Colaboración amplia

El colectivo de DACA ha sido ejemplar en hacer avanzar este trabajo. Aprovechar su experiencia y expandirla para incluir a más interesados es una estrategia clave para aumentar su capacidad. Siempre es mejor hacer un argumento con aliados inesperados – tener a los policías a favor de las licencias de manejo es más impresionante que tener a defensores de los indocumentados a favor de las mismas, y contar con el apoyo de los empresarios para una reforma resulta más persuasivo que si los activistas por los derechos de los inmigrantes están a favor. Los pequeños negociantes latinos podrían ser importantes socios/aliados y buenos lugares para correr la voz de trabajador a trabajador, y generar voluntarios auténticos, de confianza, y creíbles, para aconsejar a solicitantes potenciales. Contactar a personal del condado y de la ciudad solidarios también puede ser de ayuda. La red que a fin de cuentas se constituya debe conscientemente buscar aliados improbables.

Liderazgo y coordinación

Las capacidades que existen tienen que ser mejor conectadas para aprovechar al máximo lo que está disponible. Hay gente que está lista para hacer esto, pero construir redes requiere de coordinación, de liderazgo y recursos. El liderazgo para implementar este plan debe tener suficiente conocimiento para entender los sistemas legales, pero aún más importante, debe jugar un papel conectivo para hacer que el grupo más amplio de proveedores y comunidades trabajen juntos.

Mantener el impulso

Aunque las necesidades puedan ser inmediatas, alcanzar a todos los que necesiten apoyo es un esfuerzo de largo plazo. La reunión de convocatoria fue una colaboración excelente para involucrar a organizaciones y líderes importantes en Fresno. Para mantener este nivel de impulso, tendrían que existir múltiples avenidas para involucrar a profesionistas de servicios y legales, como también a los integrantes de la comunidad. Parte de la difusión al público para involucrarlos en la legalización tendrá que hacer uso de arte, música, y otros elementos culturales. Estas son maneras en las cuales la gente se reúne; por eso buscar y apoyar estos eventos es clave.

Profundizar metas específicas

A fin de cuentas, se necesitará liderazgo, comunicación continua, y disciplina para pasar del nivel de la planeación a la implementación. El plan sirve como una guía para iniciar y lograr que el trabajo avance, y probablemente requerirá de secuenciar los objetivos, basados en las capacidades actuales. El plan se debe revisar periódicamente (por ejemplo, cada tres meses) y

ajustarse de acuerdo a lo que se haya logrado y dónde ha habido desafíos. Si hay cambios en la legislación, también afectarán el plan y tendrán que considerarse y ser incorporados. Los ajustes son comunes, pero no deben cambiar el propósito y las metas demasiado.

Conclusión:

La región de Fresno, que muchas veces se considera en desventaja en relación con el resto del estado, se encuentra a la vanguardia, a la hora de pensar y organizarse antes de la reforma. Las oportunidades recientes con los cambios de política en California proveen un ambiente de esperanza para los cambios por venir. Un análisis de la infraestructura actual para aprovechar estas oportunidades al máximo demuestra la necesidad de vigilancia continua y pensar hacia el futuro. Proteger a los más vulnerables de los “consultantes” oportunistas es una postura defensiva e importante. Lograr llegar a estas personas (y otras) proactivamente es el núcleo del presente plan, y podría servir como un modelo para las comunidades que busquen cubrir una demanda que potencialmente vaya en aumento.

El reporte se titula “El día siguiente”; sin embargo, aún sin la aprobación inmediata de la reforma migratoria integral, hay reformas de política estatal y hay mucho que se puede hacer hoy para apoyar a los indocumentados para un futuro más positivo. Además de todo esto, el interior de California es el futuro (política y socialmente) del estado, así que invertir ahora inclina la balanza hacia la sociedad civil de California. Y los cambios están ocurriendo ahora – ya llegó la hora de que Fresno tome el liderazgo de los cambios y forme su infraestructura para cubrir la demanda y la composición de sus comunidades.